

О заключении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью и иными видами преступности

Постановление Правительства Республики Казахстан от 1 июня 2004 года N 612

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью и иными видами преступности.

2. Уполномочить Турисбекова Заутбека Каусбековича - Министра внутренних дел Республики Казахстан заключить от имени Правительства Республики Казахстан указанное Соглашение, разрешив вносить в него изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

Проект

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в борьбе с организованной преступностью и иными видами преступности

Правительство Республики Казахстан и Правительство Эстонской Республики, именуемые далее "Сторонами",

будучи убеждены в том, что сотрудничество с целью эффективной профилактики и борьбы с организованной преступностью, незаконным оборотом наркотиков, терроризмом, незаконным перемещением через границу лиц, транспортных средств, грузов и другими видами преступлений, имеет важное значение,

озабоченные возрастанием во всем мире злоупотребления наркотическими средствами и психотропными веществами и их незаконным оборотом, подтверждая свою совместную волю вести эффективную борьбу с терроризмом, намеренные принимать эффективные меры по борьбе с незаконной миграцией, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут сотрудничать в рамках своих национальных законодательств, а также международных договоров, участниками которых являются государства Сторон, в области борьбы с организованной преступностью и иными видами преступлений, включая их предупреждение, пресечение, раскрытие и расследование, в том числе путем обмена информацией и исполнения запросов.

Статья 2

1. Сотрудничество Сторон распространяется на борьбу со следующими видами преступлений:

- незаконное культивирование растений, содержащих наркотические вещества, изготовление, контрабанда наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, незаконный оборот инструментов или оборудования, используемых для их изготовления, а также незаконная торговля ими;

- легализация денежных средств или иного имущества, приобретенного незаконным путем;

- терроризм;

- незаконная миграция;

- эксплуатация проституции и торговля людьми;

- изготовление и сбыт поддельных денежных знаков и ценных бумаг;

- преступления против собственности;

- подделка и сбыт документов, платежных карточек и иных расчетных и платежных документов;

- преступления против окружающей среды;

- контрабанда сильно действующих ядовитых и взрывчатых веществ, вооружения, военной техники, взрывных устройств, огнестрельного оружия и боеприпасов, ядерного, химического, биологического и других видов оружия массового поражения, материалов и оборудования, которые могут быть использованы для создания оружия массового поражения;

- нелегальная торговля культурным достоянием;

- экономические преступления;

- компьютерные преступления;

- организация, участие в незаконном военизированном формировании и наемничество;

- нападение на лиц и организации, пользующиеся международной защитой;

- захват заложников;

- нарушения налогового законодательства, а также невыполнение финансовых обязательств перед государством;

- коррупционные и иные преступления против интересов государственной службы

и государственного управления.

2. С согласия Сторон сотрудничество может распространяться на борьбу с другими видами преступлений.

3. Стороны также будут обмениваться специалистами для получения взаимной информации в различных областях борьбы с преступностью и по криминалистической технике, а также результатами научных исследований в области криминалистики и криминологии.

Статья 3

В целях борьбы с незаконным выращиванием растений, содержащих наркотические вещества, изготовлением, ввозом, вывозом, транзитом наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, незаконным оборотом инструментов и оборудования, используемых для их изготовления, а также торговлей ими Стороны в рамках национального законодательства своих государств будут прежде всего:

- обмениваться опытом работы в области контроля законного оборота наркотических средств и психотропных веществ, а также информацией о способах сокрытия утечки прекурсоров из легального производства в нелегальное;

- совместно осуществлять меры, направленные на предотвращение незаконной утечки из законного оборота наркотических средств и психотропных веществ, признанных таковыми Сторонами;

- обмениваться данными о лицах, причастных к изготовлению, контрабанде наркотических средств или торговле ими, информацией о местах укрытия, транспортных путях и средствах, местах происхождения и пунктах доставки наркотических средств, психотропных веществ и прекурсоров, а также особых деталях конкретных уголовных дел;

- представлять друг другу образцы новых наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов растительного и синтетического происхождения, прекурсоров, а также обмениваться информацией об оборудовании и технологиях, используемых для их нелегального изготовления;

- совместно осуществлять оперативно-розыскные мероприятия в борьбе с незаконным изготовлением наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров.

Статья 4

В целях борьбы с терроризмом компетентные органы Сторон в соответствии с настоящим Соглашением и национальными законодательствами своих государств будут осуществлять сотрудничество путем обмена информацией, представляющей

взаимный интерес, в том числе:

- о выявленных намерениях отдельных лиц, групп или организаций совершить акты терроризма в отношении государства другой Стороны;
- о готовящихся актах терроризма, направленных против руководителей государств, правительств зарубежных стран и членов международных организаций.

Обмен информацией осуществляется на основании запроса заинтересованной Стороны об оказании содействия или по инициативе Стороны, предполагающей, что такая информация представляет интерес для другой Стороны.

Статья 5

С целью борьбы с незаконной миграцией Стороны в рамках национальных законодательств своих государств будут обмениваться информацией:

- об имеющихся фактах нарушения государственной границы со стороны граждан государств Сторон;
- о фактах и задержанных гражданах государств Сторон за попытку незаконного провоза оружия, боеприпасов, наркотических средств, психотропных веществ, их аналогов и прекурсоров, взрывчатых, отравляющих и радиоактивных веществ;
- об имеющихся фактах подделок документов на право пересечения границы гражданами государств Сторон и гражданами других государств.

Статья 6

С целью сотрудничества в области борьбы с организованной преступностью Стороны в соответствии с национальными законодательствами своих государств будут:

- обмениваться данными о лицах, причастных к организованной преступности, в особенности, о ее организаторах;
- обмениваться информацией об организованных преступных группах и сообществах;
- обмениваться информацией об обстоятельствах совершения ими преступлений, в частности, о времени, месте и способе совершения преступлений, объектах посягательства, особенностях, а также о квалификации национальными уголовными законодательствами государств Сторон их преступных деяний.

Обмен данными и информацией производится для выявления, пресечения и расследования преступлений, представляющих существенную угрозу для общественной безопасности в каждом конкретном случае;

- взаимодействовать при проведении оперативно-розыскных мероприятий и с этой целью осуществлять согласованные действия и оказывать взаимную кадровую, материальную и организационную помощь;

- передавать друг другу образцы предметов, применяемых при совершении преступлений.

Статья 7

В рамках настоящего Соглашения Стороны будут осуществлять обмен специалистами для совместного или взаимного повышения профессионализма в области борьбы с организованной преступностью и другими видами преступлений.

Статья 8

1. Запрос об оказании содействия направляется в письменном виде. Запрос, подтверждающие документы и последующие сообщения передаются непосредственно между компетентными органами государств Сторон. Запрос должен содержать:

- 1) наименование запрашивающего и запрашиваемого органа;
- 2) наименование дела, по которому запрашивается помощь;
- 3) содержание запроса, а также сведения, необходимые для его исполнения.

2. Запрос, подтверждающие документы и последующие сообщения сопровождаются переводом на государственный язык запрашиваемой Стороны или на русский язык. Указанные документы заверяются гербовой печатью запрашивающего органа и не требуют иного засвидетельствования или удостоверения подлинности.

3. Если запрашиваемая Сторона сочтет недостаточной информацию, представленную в запросе, она может запросить дополнительную информацию. Компетентные органы Сторон принимают запросы к приоритетному исполнению.

Статья 9

Для способствования и оценки сотрудничества, предусмотренного настоящим Соглашением, Стороны создадут Совместную Комиссию из числа руководящих сотрудников компетентных органов государств обеих Сторон. О составе комиссии Стороны извещают друг друга по дипломатическим каналам. При необходимости Совместная комиссия может привлекать специально назначаемых ею экспертов. Заседания Комиссии будут проводиться по мере необходимости.

Полномочия и регламент работы Совместной Комиссии будут определены Сторонами путем отдельных договоренностей.

Статья 10

Если одна из Сторон считает, что исполнение запроса или осуществление конкретного мероприятия в рамках взаимодействия могут привести к нарушению суверенных прав, угрожать безопасности или другим важным интересам или нарушить

принципы установленного правопорядка, то в помощи или исполнении этого мероприятия может быть полностью или частично отказано или могут быть выдвинуты определенные условия для исполнения данного мероприятия.

Статья 11

При передаче данных о лицах в соответствии с настоящим Соглашением и существующими национальными законодательствами государств Сторон действуют следующие положения:

- использование данных получателем допускается только в целях и на условиях, предписанных передающей Стороной;

- получатель данных в случае запроса сообщает передающей Стороне об их использовании и полученных при этом результатах;

- данные о лицах могут передаваться только в центральные компетентные органы государств Сторон, перечисленные в Статье 13 настоящего Соглашения. Дальнейшая передача данных в другие органы может осуществляться только с предварительного согласия передающей Стороны;

- передающий орган обеспечивает достоверность передаваемых данных о лице и убеждается в необходимости их передачи в пределах и в соответствии с целями и содержанием запроса. Передача данных о лицах не осуществляется, если имеются основания предполагать, что таким образом может быть нарушен принцип одного из национальных законов государств сторон или могут быть ущемлены охраняемые законом интересы соответствующих лиц. В случае, если были переданы недостоверные данные или данные, не подлежащие передаче, то получающий орган об этом немедленно информируется. Получающий орган исправляет или уничтожает эти данные.

Во всех случаях, имеющих отношение к передаче данных личного характера, Стороны руководствуются положениями национального законодательства государства передающей Стороны.

Статья 12

1. Стороны обеспечивают конфиденциальность полученной информации, если одна из Сторон признает информацию конфиденциальной в соответствии с положениями национального законодательства своего государства.

2. Документация, информация и техническое оборудование, полученные Сторонами в рамках настоящего Соглашения, не могут быть переданы третьей стороне без предварительного согласования с компетентными органами передающей Стороны.

Статья 13

В целях выполнения настоящего Соглашения все контакты будут осуществляться непосредственно между центральными компетентными органами в рамках компетенции, установленной национальными законодательствами государств Сторон.

Центральными компетентными органами являются:

со стороны Республики Казахстан:

- Генеральная прокуратура;

- Комитет национальной безопасности;

- Министерство внутренних дел;

- Агентство по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция);

со стороны Эстонской Республики:

или любой орган либо лицо, уполномоченные в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон выполнять сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением.

В случае изменения официального наименования или полномочий компетентных органов, Стороны незамедлительно уведомят об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 14

При необходимости для подготовки и проведения совместных мероприятий центральные компетентные органы государств Сторон могут проводить рабочие встречи по конкретным уголовным делам, находящимся в стадии предварительного расследования.

Статья 15

Иные детали сотрудничества, предусмотренного положениями настоящего Соглашения, Стороны или, по их уполномочию, центральные компетентные органы могут устанавливать путем отдельных договоренностей.

Статья 16

Разногласия относительно толкования или применения настоящего Соглашения решаются Сторонами путем переговоров и консультаций.

При необходимости создается согласительная комиссия из равного числа полномочных представителей Сторон, на которую возлагаются обязанности по урегулированию спорных вопросов.

Статья 17

Стороны самостоятельно несут расходы, которые будут возникать в ходе выполнения настоящего Соглашения, если в каждом конкретном случае не будет согласован другой порядок.

Статья 18

По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются Протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Статья 19

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других двусторонних или многосторонних договоров, участниками которых являются их государства, и не препятствует Сторонам в разработке и развитии иных взаимоприемлемых форм сотрудничества.

Статья 20

Настоящее Соглашение временно применяется с момента подписания и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении каждой Стороной внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Статья 21

Настоящее Соглашение заключено на неопределенный срок и будет оставаться в силе до истечения шести месяцев с даты, когда одна из Сторон получит письменное уведомление другой Стороны о намерении прекратить его действие.

Совершено в городе ____ ____ ____ года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, эстонском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Правительство
Эстонской Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан